



001/IAT-U/SU-S1/2025

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

Hak Cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

1. Diarangi mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Diarangi mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الفروق اللغوية بين دلالة كلمتي "كتب" و"فرض" في القرآن الكريم

البحث

مقدم لنيل شهادة المرحلة الجامعية في قسم علوم القرآن والتفسير



الباحث:

أمانشه ساكتي ماريتو هارهب

١٢١٣٠٢١١٣٢٠

المشرف الأول

فكري محمود الماجستير

المشرف الثاني

الدكتور مشهوري بترا الماجستير

كلية اصول الدين

قسم علوم القرآن والتفسير

جامعة السلطان السريف قاسم رباو الإسلامية الحكومية

٢٠٢٤ م / ١٤٤٦ هـ



PENGESAHAN

Skripsi yang berjudul "الفروق اللغوية بين دلالة كلمتي كتب وفرض في القرآن الكريم".

yang ditulis oleh :

Nama : Amanansyah sakti marito harahap
NIM : 12130211320
Program Studi : Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir

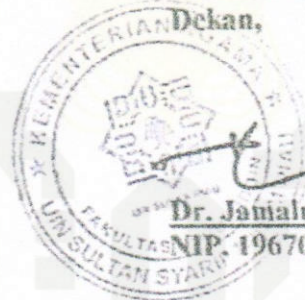
Telah dimunaqasyahkan dalam sidang panitia Ujian Sarjana Fakultas Ushuluddin Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau, pada:

Hari : Rabu
Tanggal : 08 Januari 2025

Telah diperbaiki sesuai dengan permintaan tim penguji. Sehingga skripsi ini dapat diterima sebagai syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Agama (S.Ag) dalam Program Studi Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir Fakultas Ushuluddin Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau.

Pekanbaru, 15 Januari 2025

Dekan,



Dr. Jamaluddin, M. Us
NIP. 19670423 199303 1 004

Panitia Ujian Sarjana

Ketua

Dr. H. M. Ridwan Hasbi, Lc., M.Ag
NIP. 19700617 200701 1 033

Sekretaris

H. Agus Firdaus Chandra, Lc., M.A
NIP. 19850829 201503 1 002

MENGETAHUI

Penguji III

Dr. H. Agustiar, M.Ag
NIP. 19710805 199803 1 004

Penguji IV

Prof. Dr. H. Afrizal, M.A
NIP. 19591015 198903 1 001

H. Fikri Mahmud, Lc., MA

DOSEN FAKULTAS USHULUDDIN

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU

NOTA DINAS

Perihal : Pengajuan Skripsi

Kepada Yth :

Dekan Fakultas Ushuluddin

UIN Sultan Syarif Kasim Riau

di-

Pekanbaru

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Setelah kami membaca, meneliti, mengoreksi dan mengadakan perbaikan terhadap isi skripsi saudara :

Nama : Amanansyah Sakti Marito Harahap

NIM : 12130211320

Program Studi : Ilmu Al Qur'an dan Tafsir

Judul : الفروق اللغوية بين دلالة كلمتي كتب وفرض في القرآن الكريم

Maka dengan ini dapat disetujui untuk diuji dan diberikan penilaian, dalam sidang ujian Munaqasyah Skripsi Fakultas Ushuluddin UIN Suska Riau.

Demikianlah kami sampaikan dan atas perhatiannya diucapkan terima kasih.

Pekanbaru, 19 Desember 2024

Pembimbing I

H. Fikri Mahmud, Lc., MA

NIP.196801012023211010



Dr.Masyhuri Putra, Lc., MA
DOSEN FAKULTAS USHULUDDIN
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU

NOTA DINAS

Perihal: Pengajuan Skripsi

Kepada Yth :

Dekan Fakultas Ushuluddin
UIN Sultan Syarif Kasim Riau
di-
Pekanbaru

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

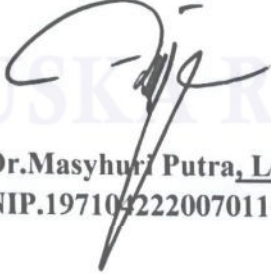
Setelah kami membaca, meneliti, mengoreksi dan mengadakan perbaikan terhadap isi skripsi saudara :

Nama : Amanansyah Sakti Marito Harahap
NIM : 12130211320
Program Studi : Ilmu Al Qur'an dan Tafsir
Judul : الفروق اللغوية بين دلالة كلمتي كتب وفرص في القرآن الكريم

Maka dengan ini dapat disetujui untuk diuji dan diberikan penilaian, dalam sidang ujian Munaqasyah Skripsi Fakultas Ushuluddin UIN Suska Riau.

Demikianlah kami sampaikan dan atas perhatiannya diucapkan terima kasih.

Pekanbaru, 19 Desember 2024
Pembimbing II


Dr.Masyhuri Putra, Lc., MA
NIP.197104222007011019

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



PERNYATAAN KEASLIAN KARYA TULIS DAN HAK CIPTA

Saya bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Amanansyah Sakti Marito Harahap

Tempat/Tgl Lahir : Tandun , 11 April 2003

NIM : 12130211320

Fakultas/Prodi : Ushuluddin / Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir

Judul Proposal : الكريم القرآن في وفرض كتب كلمتي دلالة بين اللغوية الفروق

Dengan ini menyatakan bahwa :

1. Skripsi ini adalah asli karya tulis saya dan belum pernah diajukan oleh siapapun untuk mendapatkan gelar akademik (sarjana), baik di universitas islam negeri sultan syarif kasim riau maupun di perguruan tinggi lainnya
2. karya tulis ini murni gagasan, rumusan dan penelitian saya sendiri, tanpa bantuan pihak lain, kecuali arahan tim pembimbing
3. dalam karya tulis ini tidak terdapat karya atau pendapat yang ditulis atau dipublikasikan oleh orang lain, kecuali secara tertulis dengan jelas dicantumkan sebagai acuan naskah dengan disebutkan nama pengarang dan dicantumkan dalam daftar kepustakaan
4. saya dengan ini menyerahkan karya tulis ini kepada fakultas ushuluddin uin suska riau. mulai dari sekarang dan seterusnya hak cipta atas karya tulis ini adalah milik fakultas ushuluddin, dan publikasi dalam bentuk apapun harus mendapat izin tertulis dari fakultas ushuluddin
5. pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya dan apabila dikemudian hari terdapat penyimpangan dengan ketidakbenaran dalam pernyataan ini, maka saya bersedia menerima sanksi akademik sesuai dengan peraturan yang berlaku

Pekanbaru, 19 Desember 2024

Yang Membuat Pernyataan,



AMANANSYAH SAKTI MARITO

NIM. 12130211320

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 1. Dilarang mengutip, menyalin, atau memperbanyak seluruhnya atau sebagian dari karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

شعار

وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا



UIN SUSKA RIAU

- Hak Cipta Diindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan satu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

مقدمة

الحمد لله رب العالمين، نحمده ونشكره على نعمه وفضله، الذي بفضله وتوفيقه استطاع الكاتب أن يكمل كتب هذه الرسالة العلمية بعنوان "الفروق اللغوية بين دلالة كلمتي كتب وفرض في القرآن الكريم". ثم الصلاة والسلام موصولتان إلى حبيب الله سبحانه وتعالى، ابن عبد الله، وفلذة كبده آمنة بنت وهب، قائلين: "اللهم صل على سيدنا محمد وعلى آل سيدنا محمد"، ونسأل الله أن يرزقنا شفاعته يوم القيامة، آمين يا رب العالمين.

إن الهدف من إعداد هذه الرسالة العلمية هو استيفاء متطلبات البحث الأكاديمي للحصول على درجة البكالوريوس في الدراسات الإسلامية (S.Ag). في إعداد هذا البحث النهائي، قام الكاتب بدراسة مستفيضة من خلال مراجعة الأدبيات، وقراءة مصادر متنوعة سواء من الكتب أو الوسائل الإلكترونية، لدعم المادة اللازمة لإعداد هذا المقترح.

ويعترف الكاتب بأن هذه الرسالة لا تخلو من النقص، سواء من حيث أسلوب الكتب، أو ارتباط المواد المدرجة، أو اختيار الألفاظ المستخدمة. لذلك، يطلب الكاتب التوجيه والنقد البناء الذي يمكن أن يساعده في تحسين هذه الرسالة العلمية وتطويرها، ويوسع آفاقه فيما يتعلق بالمادة التي يعمل عليها. نسأل الله سبحانه وتعالى أن يجزي كل من يقرأ هذه الرسالة وينتقدتها خير الجزاء، وأن يبارك في عمله، آمين يا رب العالمين.

لذلك، يود الكاتب أن يقدم جزيل الشكر والتقدير العميق لـ:

١. إلى والدَيَّ، أحمد يونان هارهاب و ماما ماسديواني سيريجار، اللذين أحببهما وأكنَّ لهما عاطفةً كبيرة. شكراً جزيلاً على الدعم والدعاء الذي قدمتهما لي، حتى تمكنت من إتمام هذه الرسالة العلمية. أسأل الله أن أتمكن من جعل الأب والأم فخورين بي في المستقبل.

٢. إلى أخي وأختي اللذين قدما لي الدعم والتحفيز، أبعث إليكم تحياتي الحارة من أخيكم وأختكم الوسيمين.

٣. ، رئيس جامعة إسلام نيجري سلطان شريف قاسم رياو، السيد الأستاذ الدكتور حيرناس رجب، م. أ.ج، وكافة أعضاء الهيئة الأكاديمية والإدارية الذين منحوا الكاتب الفرصة للتعلم في هذه الجامعة

٤. عميد كلية الأصول الدين، الدكتور ح. جمال الدين، م. أ.س، ونائب العميد الأول، الدكتورة رينا ريهاتي، م. أ.ج، ونائب العميد الثاني، الدكتور أفريزال نور، م. إ.س، ونائب العميد الثالث، الدكتور ح. م. رضوان هاسبي، ل. ج.، م. أ.ج.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

في الختام، يود الكاتب أن يقدم شكرًا عميقًا وعرفانًا بالغًا لجميع العلماء والأكاديميين الذين كانت أعمالهم مرجعًا لهذه الرسالة العلمية، سواء كانت أسماءهم مذكورة في الحواشي أو لم تكن. لا يسع الكاتب إلا أن يتمنى ويدعو الله أن يظل جميع الأطراف الذين شاركوا في إتمام هذه الرسالة العلمية، في عونٍ دائم، وأن ينالوا رحمة الله وبركته.

باكنبارو، ديسمبر ٢٠٢٤

أمانشه ساكتي ماريتو هارهب

١٢١٣٠٢١١٣٢٠



UIN SUSKA RIAU

فهرس المحتويات

i	.....	شعار
ii	.....	مقدمة
v	.....	فهرس المحتويات
vii	.....	جدول المحتويات
viii	.....	ملخص
1	.....	الباب الاول مقدمة
1	.....	أ. خلفية البحث
2	.....	ب. صياغة مشكلة البحث
2	.....	ج. أهداف البحث وفوائده
4	.....	د. حدود البحث
5	.....	هـ. تحديد البحث
6	.....	الباب الثاني الإطار النظري للبحث
6	.....	أ. الإطار النظري
22	.....	أ. الدراسات السابقة
22	.....	الباب الثالث طريقة البحث
22	.....	أ. طريقة البحث
22	.....	ب. مصادر البيانات
24	.....	ج. طريقة جمع البيانات
25	.....	د. طريقة تحليل البيانات
25	.....	هـ. هيكل البحث
27	.....	الباب الرابع عرض البحث وتحليله

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



أ. معاني كلمتي كتب وفرض في القرآن الكريم و تفسيره

ب. دلالة كلمتي كتب و “فرض” في القرآن الكريم

الباب الخامس الخاتمة

أ. الخلاصة

ب. الاقتراحات

المراجع

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Diarangi mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Diarangi mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU

جدول المحتويات

- جدول ٤ . ١ كلمة كتب في القرآن الكريم
جدول ٤ . ٢ كلمة فرض في القرآن الكريم



© Hak cipta: milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ملخص

ناقش هذا البحث الفروق في المعنى اللغوي بين كلمتي "كتب" و"فرض" في القرآن الكريم من خلال المنهج الدلالي على الرغم من أن هاتين الكلمتين تترجمان غالبا على أنهما "مطلوب" أو "أمر". إلا أن استخدامهما يُظهر اختلافات سياقية كبيرة باستخدام المنهج الأدبي، جمع هذا البحث بيانات من كتب التفسير الكلاسيكية مثل تفسير البيضاوي وتفسير البحر المحيط، وأجرى تحليلا وصفيًا لاستكشاف معنى هاتين الكلمتين واستخدامهما، وتظهر نتائج البحث أن كلمة كتب تميل إلى استخدامها لوصف الالتزامات الجماعية أو الوقتية، مثل الصيام والقصاص. وفي حين تركز كلمة "فرض" أكثره على الالتزامات الفردية غير المرتبطة بالزمان مثل الزكاة والورثة وقد أثرى هذا الترادف فهم آيات القرآن ويؤكد أهمية اختيار الكلمات في تبليغ الرسالة الإلهية ومن المتوقع أن يساهم هذا البحث في تطوير الدراسات اللغوية وتفسير القرآن، فضلا عن مساعدة المسلمين فهم الالتزامات الدينية فهما تماما

الكلمات الدلالية: فرض كتب القرآن الدلالي اللغوي

ABSTRACT

Although both words are often translated as "obligatory" or "commanded", their usage shows significant contextual differences. With literature review method, the data in this research were collected from classical interpretation books such as Tafsir Al-Baidhawi and Tafsir Al-Bahr Al-Muhith, and descriptive analysis was conducted to explore the meaning and usage of both words. The research findings showed that "كتب" tends to be used to describe collective or time-based obligations, such as fasting and qisas, while "فرض" emphasizes more on individual obligations without time constraints, such as zakat and inheritance. These differences enrich the understanding of Quranic verses and emphasize the importance of word choice in conveying the Divine message. This research is expected to contribute to the development of linguistic studies and Quranic interpretation, and to help Muslims understand religious obligations more comprehensively..

Keyword : كتب فرض Al-Quran Semantics, Linguistics

Hak Cipta dan Nama Asli UIN Suska Riau
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ABSTRAK

Penelitian ini membahas perbedaan makna linguistik antara kata "كتب" (Kutiba) dan "فرض" (Faradha) dalam Al-Qur'an melalui pendekatan semantik. Meskipun kedua kata ini sering diterjemahkan sebagai "wajib" atau "diperintahkan," penggunaannya menunjukkan perbedaan kontekstual yang signifikan. Dengan metode kajian pustaka, penelitian ini mengumpulkan data dari kitab tafsir klasik seperti Tafsir Al-Baidhawi dan Tafsir Al-Bahr Al-Muhith, serta melakukan analisis deskriptif untuk mengeksplorasi makna dan penggunaan kedua kata tersebut. Hasil penelitian menunjukkan bahwa "كتب" cenderung digunakan untuk menggambarkan kewajiban yang bersifat kolektif atau berbasis waktu tertentu, seperti puasa dan qisas, sementara "فرض" lebih menekankan pada kewajiban individu tanpa keterikatan waktu, seperti zakat dan warisan. Perbedaan ini memperkaya pemahaman terhadap ayat-ayat Al-Qur'an dan menegaskan pentingnya pemilihan kata dalam menyampaikan pesan Ilahi. Penelitian ini diharapkan dapat memberikan kontribusi bagi pengembangan studi linguistik dan tafsir Al-Qur'an, serta membantu umat Islam memahami kewajiban agama secara lebih komprehensif.

Kata Kunci: كتب, فرض, Al-Qur'an, Semantik, Linguistik

Hak Cipta dan Nama Dagang UIN Suska Riau
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الباب الاول مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة العربية، كونها لغة القرآن الكريم، تتميز بتنوع معاني كلماتها ورقة تعابيرها. وقد اختيرت كل كلمة في القرآن الكريم بحكمة إلهية لتوصيل رسالة دقيقة وعميقة. وهذه الخصوصية تعكس كمال القرآن الكريم كمُعجزة خالدة. ومع ذلك، فإن الفهم العميق لكلمات القرآن يتطلب دراسة لغوية دقيقة، وخاصة عند النظر في اختلاف السياقات واستخدام المصطلحات التي تبدو متشابهة.

الكلمات التي تُستخدم كثيرًا في القرآن الكريم كلمتا "كتب" و"فرض"، وكتلتاهما ترتبطان بمفهوم الواجب في الشريعة الإسلامية. وبوجه عام، تُترجم هاتان الكلمتان بمعنى "مطلوب" أو "واجب"، ولكن عند التأمل بعمق نجد اختلافًا كبيرًا في استخدامهما بناءً على سياق الآية.

المثال، تُستخدم كلمة "كتب" غالبًا للإشارة إلى الواجبات الجماعية أو تلك المتعلقة بوقت معين، كما هو الحال في آية الصيام (سورة البقرة: ١٨٣) وآية القصاص (سورة البقرة: ١٧٨). من ناحية أخرى، تُستخدم كلمة "فرض" بشكل أكثر للإشارة إلى الواجبات الفردية، مثل الزكاة (سورة التوبة: ٦٠) وتقسيم الميراث (سورة النساء: ١١)

تُظهر هذه الظاهرة أن استخدام المصطلحات في القرآن الكريم ليس عشوائيًا أو مجرد مترادفات، بل إن كل مصطلح يتم اختياره بعناية ليتناسب مع طبيعة الحكم المراد توضيحه. على سبيل المثال، استُخدمت كلمة "كتب" للإشارة إلى فريضة الصيام لأنها تتعلق بتعدد زمني معين، بينما استُخدمت كلمة "فرض" للإشارة إلى الزكاة لأنها ذات طابع شخصي وغير مرتبطة بزمن محدد. وهذا يوضح أن القرآن الكريم يتميز بعمقٍ مذهلٍ في معانيه، مما يستدعي دراسة شاملة لفهمه بشكل دقيق.

1. Hak Cipta Diindungi Undang-Undang
Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Ditanggung UIN Suska Riau

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

المصطلحين. ومن المتوقع أن تساهم نتائج هذا البحث بشكل كبير في فهم اللغة العربية في السياقات الدينية وإثراء دراسة اللغويات الإسلامية. . ومن خلال فهم الفرق في المعنى بين هذين المصطلحين، يمكن للمسلمين تنفيذ التزاماتهم بشكل أفضل وفقاً لتعاليم القرآن. وهذا البحث ذو صلة أيضاً بالتربية الإسلامية لأنه يمكن استخدامه كمادة تعليمية مفهوم الالتزام في الإسلام بشكل أعمق. وبهذه الطريقة، يمكن للجيل الشاب أن يفهم ويطبق تعاليم دينه بسهولة أكبر. ومن الناحية العملية، فإن الفهم العميق للاختلافات في المعنى بين الكتب والفرض يمكن أن يساعد الأفراد المسلمين على أداء عبادتهم بشكل أكثر دقة ووفقاً لأحكام الشريعة.

وعلى ضوء الخلفية المذكورة أعلاه، يسعى هذا البحث إلى الإجابة على الأسئلة الجوهرية المتعلقة بالاختلافات اللغوية بين كلمتي كتب والفرض وانعكاساتها على فهم التعاليم الإسلامية. وأخيراً، من المأمول أن يفتح هذا البحث رؤى جديدة للأكاديميين والطلاب وعامة الناس حول أهمية فهم الفروق الدقيقة في اللغة في النص القرآني الكريم من أجل تطبيق أفضل للتعاليم الإسلامية في الحياة اليومية. وبناء على الشرح الوارد في الخلفية أعلاه، يهتم المؤلف برفع عنوان: اختلافات في المعاني اللغوية بين كتب وفرض .

ب. صياغة مشكلة البحث

ومن خلال شرح المناقشة أعلاه، يحدد المؤلف صياغة المشكلة في هذه المناقشة حتى يسهل فهمها، وهي على النحو التالي:

١. ما معاني كلمتي كتب وفرض في القرآن الكريم ؟
٢. ما هي الدلالة الكلمتي كتب و “فرض” في القرآن ؟

ج. أهداف البحث وفوائده

١. أهداف البحث

يهدف هذا البحث إلى ما يلي:

- أ. فهم الاستخدام المعجمي والمصطلحي لل”كتب” والفرادة
- ب. لفهم أفضل أين يكمن الاختلاف في صياغة هاتين الجملتين



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

١. يركز البحث على دراسة المعاني والفروقات السياقية لكلمتي "كتب" و"فرض" في الآيات القرآنية، مع الرجوع إلى التفاسير الكلاسيكية مثل تفسير البيضاوي وتفسير البحر المحيط.

٢. يعتمد البحث على منهج دراسة المكتبة (Library Research) المقاربة الوصفية.

٣. تقتصر البيانات التي يتم تحليلها على الآيات التي تحتوي على الكلمتين المذكورتين، بالإضافة إلى الشروحات الواردة في كتب التفسير ذات الصلة.

٤. لا يشمل البحث دراسة تفصيلية للأحكام الفقهية الإسلامية أو التفسيرات غير اللغوية لكلمتي "كتب" و"فرض".

٥. تحديد البحث

المشكلة الرئيسية التي يتم تناولها في هذا البحث هي:

١. ما المعنى المعجمي والاصطلاحي لكلمتي "كتب" و"فرض" كما وردتا في القرآن الكريم؟

٢. ما الفرق الدلالي بين كلمتي "كتب" و"فرض" في سياق الآيات القرآنية؟

٣. كيف يساعد اختلاف استخدام هاتين الكلمتين في فهم الرسالة القرآنية بشكل أعمق فيما يتعلق بالواجبات والأوامر؟

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الباب الثاني الإطار النظري للبحث

أ. الإطار النظري

١. الفروقات

أ. تعريف الفروقات

في دراسة اللغة، يشير مفهوم "الفرق" إلى عملية الفصل أو التمييز بين شيئين يبدو أنهما متشابهان. ويعد هذا الأساس لفهم الفروق الدقيقة التي تتضمنها الكلمات أو العبارات التي تحمل تشابهاً ظاهرياً لكنها تختلف في الوظيفة أو السياق^٤. وفي علم اللغويات العربية، يُعد هذا الفهم ضرورياً للحفاظ على الدقة في تفسير النصوص وفي عملية التواصل.

ابن فارس، أحد علماء اللغة العربية البارزين في القرن الرابع الهجري (توفي عام ٣٩٥ هـ)، أوضح أن جذر كلمة "الْفَرْقُ" يتألف من الحروف "الفاء" و"الراء" و"القاف"، وهي جذر أصيل وقوي^٥. ووفقاً له، فإن هذا الجذر يدل على معنى التمييز والتفريق بين شيئين مختلفين. وبمعنى آخر، فإن الكلمات المشتقة من هذا الجذر تعكس غالباً عملية التمييز بين الأشياء بناءً على صفاتها أو خصائصها المميزة.

رؤية ابن فارس هذه تُبرز عمق اللغة العربية وبنيتها المنهجية في بناء المعاني من خلال الجذور اللغوية. فالجذر اللغوي لا يقتصر على تقديم المعنى الأساسي فقط، بل يُظهر أيضاً المنطق الذي تستند إليه اللغة في التفريق بين المفاهيم المتشابهة. وهذا الفهم يُعد أساساً مهماً في مجالات التفسير والفقهاء الإسلامي، بالإضافة إلى مختلف فروع العلوم التي تتطلب تحليلاً دقيقاً للكلمات والمصطلحات.

يُستخدم مفهوم الفروقات لتحليل الاختلافات بين المصطلحات التي تبدو متشابهة. يوضح هذا الكتاب طريقة التمييز بين المفاهيم بناءً على سياق استخدامها،

^٤ أبو هلال العسكري، "الفروق اللغوية"، ٢٠١٤.

^٥ محمد ياس خضر الدوري، "دقائق الفروق اللغوية في البيان القرآني"، ١٩٧١.



- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

خاصة في مجال الفقه الإسلامي. يساعد هذا النهج في تجنب الأخطاء في فهم الشريعة وتطبيق أحكامه^٦.

يبرز التركيز على السياق كعنصر أساسي في فهم الفروقات بين المفاهيم بوضوح. يقدم هذا الكتاب أمثلة عن الفروقات في المواقف العملية، ليُظهر كيف يمكن أن تتغير الأحكام أو المصطلحات وفقاً للسياق. هذا الفهم يُسهم في تحقيق المرونة في تطبيق الأحكام الشرعية.

الفروق في اصطلاح علماء اللغة يُعدّ أحد الظواهر التي لفتت انتباههم، سواء في أوساط العلماء القدماء أو المحدثين. تشير هذه الظاهرة إلى الفروق الدقيقة في المعاني التي يكتشفها علماء اللغة بين الكلمات ذات المعاني المتشابهة. وعلى الرغم من أنها تبدو مترادفة، إلا أن هذه الفروق غالبًا ما تكون خفية ولا يدركها إلا المتحدثون الفصحاء للغة أو الباحثون المتعمقون فيها^٧.

كان التشابه في المعاني وتقارب الدلالات محلّ اهتمام كبير لدى العرب القدماء. فقد أدركوا أن هناك فروقًا في معاني بعض الكلمات رغم ما يبدو من تشابهها. ومع ذلك، بمرور الزمن، وبُعد العهد، وكثرة الاستعمال، تطورت معاني تلك الكلمات وطرأت عليها تعييرات وتحولات.

نتيجة لهذا التطور، بدأ الناس يستخدمون الكلمات التي كانت تحمل فروقًا دقيقة في الأصل بمعنى واحد. وغالبًا ما كان هذا الاستخدام يتم دون الالتفات إلى الفروق البسيطة بين هذه الكلمات، سواء بسبب الجهل بها أو تجاهلها. وفي النهاية، أصبحت العديد من الكلمات مترادفة تُستعمل للدلالة على معنى واحد، نتيجة تطور اللغة وتغير أساليب استعماله^٨.

ب. الفروق فرع من علوم الدلالة والإعجاز البياني للقرآن الكريم

علم الفروق يهدف إلى دراسة المعاني الدقيقة في اللغة، ويُعدّ من فروع علم الدلالة. يلعب هذا العلم دورًا مهمًا في علم اللغة، حيث يسعى إلى إعادة معاني الكلمات إلى أصولها اللغوية الأصلية. ومن خلال دقته العالية، يتناول هذا العلم

^٦ شهاب الدين أبي العباس أحمد بن إدريس بن عبد الرّحمن الصنّهاجي، "الفروق المسمى بأنوار البروق في أنواع الفروق شهاب الدين أحمد بن إدريس القرافي - ج ١"، ٢٠٠١.

^٧ الدوري، "دقائق الفروق اللغوية في البيان القرآني".

^٨ الصنّهاجي، "الفروق المسمى بأنوار البروق في أنواع الفروق شهاب الدين أحمد بن إدريس القرافي - ج ١".



Hak Cipta Diindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

العلاقات الدلالية بين الكلمات، فيضعها ضمن مجال دلالي معين تتشابه فيه المعاني العامة، ولكنها تختلف في الفروق الدقيقة للمعاني الخاصة.

في اللغة، توجد اختلافات كثيرة في المعاني بين الكلمات والعبارات. ولذلك فإن تحديد المعنى يُعدّ تحديًا كبيرًا، خاصة في المصطلحات المتشابهة. وحتى المتحدثين الأصليين للغة أحيانًا يجدون صعوبة في فهم هذه الفروق. على سبيل المثال، ذكر الخطابي (ت. ٣٨٨ هـ) أن أعرابياً جاء إلى النبي ﷺ وسأله عن عمل يدخله الجبة، فقال النبي: "أعتق النسمة، وفك الرقبة". فسأل الأعرابي: "أهما سواء؟" فأجاب النبي ﷺ: "لا، عتق النسمة أن تحررها بالكامل، وفك الرقبة أن تعين في ثمنها". هذا الفرق الدقيق لم يكن واضحًا للأعرابي على الرغم من أنه من الفصحاء^٩.

هذه الصعوبة تُظهر أن الفروق في المعاني هي من أكثر جوانب علم الدلالة تعقيدًا. ويظهر غموض المعنى غالبًا بسبب تطور اللغة عبر الزمن وابتعادنا عن مصادرها الأصلية. ونتيجة لذلك، قد يخلط علماء اللغة بين معاني الكلمات المتشابهة لصعوبة تحديد المعنى الدقيق لكل منها. وقد أشار ابن فارس إلى أن بعض المصطلحات في اللغة لا يمكن فهمها إلا بالتقريب أو الاحتمال، على الرغم من أنها ليست غريبة، مثل كلمات: الحين، الزمان، الدهر، والأوان. فهذه المصطلحات تُعدّ أمثلة على صعوبة فهم حدود معانيها بدقة.

وقد بذل العلماء القدامى جهودًا كبيرة لدراسة هذه الفروق. فعلى سبيل المثال، تناول أبو هلال العسكري (ت. ٣٩٥ هـ) في كتابه **الفروق** العلاقات الدلالية بين الكلمات المتشابهة، وحاول أن يوضح الفروق الدقيقة بينها^{١٠}. هذه الدراسات تُبرز أهمية فهم الفروق الدقيقة في المعاني ضمن سياقاتها المختلفة.

في الماضي، كان الاهتمام بالفروق في المعاني جزءًا أساسيًا من تفسير القرآن الكريم. فقد أدرك العلماء أن كل لفظ في القرآن مختار بعناية ولا يمكن استبداله بمترادف. وهذا يؤكد أن علم *الفروق* يحتل مكانة مهمة في علم الدلالة وعلم اللغة.

٩ الدوري، "دقائق الفروق اللغوية في البيان القرآني".
١٠ العسكري، "الفروق اللغوية".



Hak Cipta Diindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٢. النظرية حول المتردفات

أ. مفهوم المتردفات

الترادف في اللغة : التتابع ، وترادف الشيء : تبع بعضه بعضاً ، ويقال ردت فلاناً ، أي صرت له ردفاً ، والردف بالكسر : المتردّف ، وهو الذي يركب خلف الراكب ، ورتف المرأة : عجيزتها ، وكل شيء تبع شيئاً فهو ردفه ، وهذا اللفظ ليس له ردف ، أي ليس له تبعه ، والرداف المتأخر ، والمردف المتقدم الذي أردف غيره ، وأردفته : حملته على ردف الفرس ، والرداف : مركب الردف ، ودابة لا ترادف ولا تردف ، وجاء واحد فأردفه آخر ، وأرداف الملوك : الذين يخفونهم ، ويقال للليل والنهار : ردفان لأن كل واحد منهما يردف صاحبه ، أي يتبع أحدهما الآخر ، وقد ستموا ضرباً من القوافي في الشعر والعروض بـ (المترادف) : وهو كل قافية اجتمع في آخرها ساكنان : سمي بذلك لأن الغالب في أواخر الأبيات أن يكون فيها ساكن واحد ، فلما اجتمع اكنان كان أحدهما ردف الآخر ولاحقاً به ، والمترادف أن تكون أسماء لشيء واحد ، وهي مولدة ومشتقة من تراكب الأشياء^{١١}.

الترادف، في نظر العلماء القدماء، يُعرّف بأنه مجموعة من الكلمات المفردة التي تحمل نفس المعنى إذا نُظر إليها من نفس الزاوية.^{١٢}
أما الترادف في الاصطلاح ، فليس هناك اتفاق تام بين العلماء والدارسين قديماً وحديثاً على تعريف اصطلاحى واحد لمفهوم الترادف عندهم^{١٣} وذلك لاختلافهم العريض في هذه الظاهرة ، ولعلنا نستطلع شيئاً من ذلك في تتبع الظاهرة من أولها:

ربما كان سيبويه (ت ١٨٠ هـ) أول من أشار إلى ظاهرة الترادف في الكلام حين قسم علاقة الألفاظ بالمعاني إلى ثلاثة أقسام ، فقال : : اعلم أن من كلامهم اختلاف اللفظين لاختلاف المعنيين ، واختلاف اللفظين والمعنى واحد ، واتفاق اللفظين واختلاف المعنيين واختلاف اللفظين والمعنى واحد ، نحو : ذهب وانطلق

^{١١} محمد الدين المنجد نور، "الترادف في القرآن الكريم" ١٩٩٧.

^{١٢} الدكتور / فريد عوض حيدر أستاذ علم اللغة كلية دار العلوم جامعة القاهرة - فرع الفيوم، "فصول في علم الدلالة "

(n.d.).

^{١٣} الدين المنجد نور، "الترادف في القرآن الكريم".



- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(. ومن تقيمه هذا كانت إشارة البدء لمن بعده بالبحث في المتباين والمشارك اللفظي والمترادف . وقد طار هذا التقسيم شهرة بين العلماء ، حتى جعل أساساً تبني عليه الكتب ، فهذا الأصمعي (ت ٢١٦ هـ) ، والمبرد (ت ٢٨٦ هـ) ، وأبو عبيد (ت ٢٢٤ هـ) يجعلون شرطاً منه عنواناً لبعض مصنفاتهم ، ككتاب (ما اختلف لفظه واتفق معناه) للأصمعي ، وكتاب (ما اتفق لفظه واختلف معناه من القرآن المجيد) للمبرد ، وكتاب (الأسماء المختلفة للشيء الواحد) من الغريب المصنف لأبي عبيد ، وذاك ابن الأنباري (ت ٣٢٨ هـ) وقطرب (ت ٢٠٦ هـ) من قبله يجعلان تقسيم سيبويه في مقدمة كتابيهما في الأضداد، ويفصلان فيه القول شرحاً وتعليقاً، وهكذا ظهرت فكرة الترادف في مصفات اللغويين الأوائل على أساس من تعدد الألفاظ للمعنى الواحد كما ورد في تقسيم سيبويه ، بغض النظر عن أي قيد أو شرط^{١٤} .

مع تطور الزمن، لم يشهد مفهوم الترادف في اللغة الحديثة تغيرات كبيرة. وقد أوضح السيوطي في كتابه "المزهر" أن الترادف (*Synonymie*) هو الكلمات التي تختلف في اللفظ لكنها تنفق في المعنى. ويمكن أيضاً تعريف الترادف بأنه عدة كلمات تشير إلى معنى واحد. على سبيل المثال، الكلمات: أسد، سبع، ليث، وأسامة، كلها تشير إلى معنى "الأسد"، أو الكلمات: حسام، سيف، مهند، وبماني، كلها تشير إلى معنى "السيف". ومن الأمثلة الأخرى الكلمات المختلفة التي تعبر عن معنى العمل الجاد مثل (عمل وشد)، أو لعاب النحل (ريق النحل)، أو قيء الزناير (قيء الزناير)، وكذلك المصطلحات: حميت وتحموط، التي تحمل معاني متشابهة.^{١٥}

في الدراسات الحديثة، قسم علماء اللغة وعلماء المعاجم الترادف إلى فئتين رئيسيتين:

(١) الترادف المطلق (*Absolute Synonymy*):

يشير الترادف المطلق إلى الكلمات التي لا تحمل فقط نفس المعنى الوصفي، بل تشترك أيضاً في المعنى التعبيري والتكافؤ الاجتماعي.

(٢) الترادف الجزئي (*Near Synonymy*):

يشمل الترادف الجزئي الكلمات التي تتشابه في مستوى التوزيع وتقترب

من التجانس في المعنى، مع احتمال اختلاف استخدامها حسب السياق

^{١٤} Ibid.

^{١٥} الدكتور اميل بديع يعقوب أستاذ فقه اللغة في الجامعة اللبنانية، "فقه اللغة العربية وخصائصها"، ١٠٨٥.

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Diarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Diarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

اختلف علماء اللغة المعاصرون في تصنيف الأنواع المختلفة للترادف وأقسامها
كما أشار أحمد مختار عمر، وهي^{١٦}:

- (١) الترادف الكامل
- (٢) شبه الترادف
- (٣) التقارب الدلالي
- (٤) الالتزام
- (٥) استخدام التعبير المماثل
- (٦) الترجمة
- (٧) التفسير

وفقاً لـ (Palmer ١٩٧٦) و (Ullman ١٩٦٢)، عند اختبارين
تطابق الترادف بين كلمتين، استخدموا طريقتين رئيسيتين. الطريقة الأولى هي
استخدام تقنية الاستبدال، حيث يمكن استبدال كلمة بأخرى ذات معنى مشابه،
كما في كلمة "الموت" التي يمكن استبدالها بكلمة "الوفاة". تختبر هذه التقنية مدى
إمكانية استخدام الكلمتين بالتبادل في نفس السياق دون تغيير المعنى العام
للعجمل^{١٧}.

أما الطريقة الثانية التي استخدموها فهي الاستعانة بالكلمات بالمضادة أو
المتناقضة. في هذه الحالة، يتم إجراء المقارنة مع كلمة ذات معنى معاكس، مثل
كلمة "الظلم" التي تتناقض مع كلمة "النور". تهدف هذه المقارنة إلى تحديد
العلاقة بين الكلمات التي لا تتشابه فقط في المعنى، بل أيضاً في التباين المعنوي،
مما يساعد على توضيح فهمنا للعديد من الدلالات في استخدام اللغة.

ب. أراء العلماء حول المترادفات في القرآن

لقد أصبحت مسألة الترادف من الموضوعات الهامة التي لاقت اهتماماً كبيراً
من العلماء المتخصصين في دراسة القرآن الكريم وعلومه، سواء في العصور القديمة أو
الحديثة. ولا يمكن فصل دراسة الترادف عن النظر في آراء أهل القرآن الكريم وعلومه

^{١٦} عفيف مولانا مصطفى، "معنى كلمة 'كتب' و 'فرض' في القرآن الكريم دراسة تحليلية دلالية." n.d.



Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Diarangi mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Diarangi mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

بشكل عام، وخاصة في ميدان التفسير. ويعود ذلك إلى الدور الكبير الذي يلعبه اللفظ المرادف في توضيح المعنى المقصود في تفسير آيات القرآن الكريم.

بالإضافة إلى ذلك، نعلم أن الآراء والمواقف بشأن مسألة الترادف تختلف بين العلماء. فبعضهم يقبلون بوجود الترادف ويثبتونه، في حين أن آخرين ينكرون وقوعه تمامًا. وكل رأي من هذه الآراء له درجات من القبول والتوجهات الفكرية المتنوعة^{١٨}. إثبات الترادف في علم القرآن ليس مقصودًا كغاية رئيسية، بل يُعتبر وسيلة لفهم بعض جوانب علوم القرآن، مثل الأحرف السبعة (الأحرف السبعة) والتأكيد في القرآن. تناول العلماء مسألة الترادف، لا سيما في علم التفسير، سواء من خلال الأمثلة المباشرة أو عبر التحليل العميق.

أساس هذا النقاش هو حديث النبي محمد ﷺ الذي رواه الإمام البخاري. في هذا الحديث، سمع عمر بن الخطاب هشام بن حكيم يقرأ سورة الفرقان بطريقة تختلف عن ما علمه النبي ﷺ لعمر. وعندما عُرض الأمر على النبي ﷺ، قال: "إن هذا القرآن أنزل على سبعة أحرف، فاقروا ما تيسر منه"، مؤكدًا أن كل هذه الأحرف صحيحة ما دامت لا تغير المعنى^{١٩}. اختلف العلماء في معنى الأحرف السبعة. وأجمع أغلبهم على أن المقصود هو اختلاف الكلمات مع اتحاد المعنى أو ما يُعرف بالمرادفات.

تُستخدم المرادفات أيضًا في القرآن الكريم للتأكيد على المعنى. وقد قسم العلماء أنواع هذا التأكيد إلى نوعين: من خلال تكرار المرادفات أو باستخدام المرادفات في صيغة تراكيب كلمات. على سبيل المثال، في الآية: "فَجَعَلَهَا سُبُلًا" (طرق واسعة)، تُستخدم المرادفات لتأكيد المعنى.

هذا النوع من التأكيد يُستخدم كثيرًا في القرآن الكريم لإثراء المعنى، والحفاظ على جمال البلاغة، وتسهيل الفهم على القراء^{٢٠}.

الرغم من أن المرادفات دورًا في توضيح معاني آيات القرآن الكريم، إلا أن مفهوم المرادفات في سياق الأحرف السبعة ليس مطابقًا تمامًا لما فهمه من المرادفات.

^{١٨} الدين المنجد نور، "الترادف في القرآن الكريم".

^{١٩} Ibid.

^{٢٠} Ibid.

بل يشير هذا المفهوم إلى التنوع في اللغة العربية لتيسير النطق والفهم للقرآن الكريم بين المسلمين ذوي التنوع اللغوي والثقافي.

المناقشة المرادفات، تختلف آراء معارضي وجودها بين علماء القرآن وعلومه، حيث لديهم وجهات نظر متباينة في رفض المرادفات في القرآن الكريم. فمنهم من يعترف بالمرادفات كظاهرة لغوية، ولكنه يرفضها من حيث الفصاحة والجمال البلاغي. ومنهم من يعترض على وجود المرادفات في بعض كلمات القرآن الكريم، ويفضل القول بعدم وجودها قدر الإمكان^{٢١}. وهناك أيضًا من ينكر وجود المرادفات في اللغة العربية بشكل عام، وخاصة في القرآن الكريم، بينما البعض الآخر يقع في حالة من التردد— أحيانًا يعترف بالمرادفات، وأحيانًا ينكرها^{٢٢}.

(١) الجماعة الأولى

ترى أن هناك كلمات أفضل من غيرها رغم تساويها في المعنى اللغوي. وبالتالي، فهم لا ينكرون وجود المرادفات، ولكنهم يفضلون استخدام كلمات معينة لما تتميز به من خفة أو جمال. إن رفضهم يتعلق بمساواة الفصاحة وليس بمساواة المعنى. وقد قال البرزي: "اعلم أن المعنى الواحد يمكن أن يُعبّر عنه بكلمات مختلفة، بعضها أفضل من البعض الآخر... ومثال ذلك قوله تعالى: (وَمَا كُنْتَ تَتْلُو مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ) أفضل من استعمال (تَقْرَأُ) لثقل حرف الهمزة، و(لَا رَيْبَ فِيهِ) أفضل من (لَا شَكَّ) لثقل النطق، و(وَلَا تَهِنُوا) أخف من (وَلَا تَضَعُوهَا)".

(٢) الجماعة الثانية

تعترض على وجود المرادفات في القرآن وتفضل التعرف على الفروق في المعاني بين الكلمات التي يُظنُّ أنها مرادفات. وقد ذكر الزركشي قاعدة مفادها أن "بعض الكلمات التي يُعتقد أنها مرادفة ليست كذلك، لأن كل كلمة تُستخدم بحسب سياقها، وبالتالي لا يمكن للمرادف أن يحل محلها في هذا الموضوع." وقد قدم مثالاً على الفرق بين "الخوف" و"الخشية"، وبين "الشح" و"البخل" وكذلك بين "جاء" و"أتى".

^{٢١} قواعد التفسير نشأتها وتطورها. ١٦٥-١٤٧: (n.d.)
^{٢٢} الدين المنجد نور، "الترادف في القرآن الكريم".



٣) الجماعة الثالثة

ترفض المرادفات بشكل كامل. أحد الشخصيات البارزة في هذه المجموعة هو ابن العربي، وتبعه شخصيات مثل راغب الأصفهاني الذي أكد في كتابه "مفردات في غريب القرآن" أن كل كلمة في القرآن لها معنى خاص لا يمكن استبداله بكلمة أخرى. قال: "عندما يذكر القرآن كلمة 'قلب' في مكان، و'فؤاد' في مكان آخر، و'صدر' في مكان آخر، ليست هذه الكلمات مرادفات، بل كل واحدة منها تحمل معنى خاصًا لا يوجد في الكلمة الأخرى^{٢٣}."

كما يُعتبر بنت الشاطئ من الشخصيات البارزة التي ترفض المرادفات سواء في اللغة العربية أو في القرآن. وأكدت: "لا توجد كلمة في القرآن يمكن استبدالها بكلمة أخرى، إلا إذا ظهرت المرادفات بسبب اختلاف اللهجات أو العلاقات الصوتية بين الكلمات.^{٢٤}"

المؤيدون لوجود المترادفات: يرى بعض العلماء أن الترادف موجود في اللغة العربية، وبالتالي في القرآن الكريم. يعتقدون أن بعض الكلمات قد تُستخدم للدلالة على نفس المعنى، مما يضيف تنوعًا وبلاغة للنص القرآني. من بين هؤلاء العلماء^{٢٥}: أبو زيد الأنصاري: أحد علماء اللغة الذين أقرروا بوجود الترادف في اللغة العربية.

- ١) ابن خالويه: من العلماء الذين أيدوا وجود المترادفات في اللغة.
- ٢) الأصمعي: أحد علماء اللغة الذين أقرروا بوجود الترادف.
- ٣) سيبويه: من علماء النحو الذين أيدوا وجود المترادفات.
- ٤) ابن جني: أحد العلماء الذين أقرروا بوجود الترادف في اللغة.
- ٥) الفيروزآبادي: من العلماء الذين أيدوا وجود المترادفات.
- ٦) قطرب: أحد علماء اللغة الذين أقرروا بوجود الترادف.
- ٧) ابن سيده: من العلماء الذين أيدوا وجود المترادفات.
- ٨) الرماني: أحد علماء اللغة الذين أقرروا بوجود الترادف.

^{٢٣} محمد بشير باي، "من الإعجاز العلمي نفي ترادف مفردات القرآن الكريم" (٢٠٢١): ٣٦١-٣٨٦.

^{٢٤} الدين المنجد نور، "الترادف في القرآن الكريم".

^{٢٥} باي، "من الإعجاز العلمي نفي ترادف مفردات القرآن الكريم".

1. Hak Cipta Dindungi Undang-Undang. Diarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Diarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(٩) المبرد: من العلماء الذين أيدوا وجود المترادفات.

يُلاحظ أن بعض هؤلاء العلماء قد اختلفوا في مواقفهم حول الترادف في مواضع أخرى.

المعارضون لوجود المترادفات: يعتقد بعض العلماء أن كل كلمة في القرآن الكريم لها دلالة خاصة بها، ولا يمكن استبدالها بكلمة أخرى حتى وإن كانت تبدو مترادفة. من بين هؤلاء العلماء^{٢٦}:

(١) ابن الأعرابي: من العلماء الذين أنكروا وجود الترادف في القرآن.

(٢) ثعلب: أحد العلماء الذين أنكروا الترادف في القرآن.

(٣) الثعالبي: من العلماء الذين أنكروا وجود المترادفات.

(٤) ابن درستويه: أحد العلماء الذين أنكروا الترادف في القرآن.

(٥) ابن الأنباري: من العلماء الذين أنكروا وجود المترادفات.

(٦) أبو هلال العسكري: أحد العلماء الذين أنكروا الترادف في القرآن.

(٧) ابن فارس: من العلماء الذين أنكروا وجود المترادفات.

يُلاحظ أن هؤلاء العلماء قد اختلفوا في مواقفهم حول الترادف في مواضع أخرى.

يُظهر هذا التنوع في الآراء أن مسألة الترادف في القرآن الكريم موضوع خلاف بين العلماء، ويعكس التعدد والتنوع في فهم اللغة العربية وبلاغتها

نجد أنه في الواقع لا يوجد فرق كبير بين المجموعتين بعد فحص دقيق. ما

يوجد هو اختلاف في المنهجية في المقاربة، بين دراسة أصل الكلمات وملاحظة الواقع

اللغوي دون الرجوع إلى أصل تلك الكلمات. يحدث هذا بسبب عدم وضوح

المصطلحات وعدم الاتفاق على تعريف المرادفات. في الدراسات الحديثة، أصبح هذا

الموضوع أكثر تفصيلاً، وزادت المصطلحات المرتبطة به. تميز الدراسات أنواعاً مختلفة

من المرادفات، مثل المرادفات الجزئية والكاملة، وكذلك ما يشبه المرادفات، وغير ذلك.

ورغم أنه لم يتم التوصل إلى توافق بشأن تعريف هذه المصطلحات، إلا أن هذه

الدراسات تبقى دقيقة في العديد من جوانبها.

^{٢٦} عثمان محمد غريب الدكتور، "الترادف في القرآن الكريم"، النور للدراسات الحضارية والفكرية. (١٥، ١٠٤)



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ج. قواعد التفسير حول المترادفات

في علم التفسير، يُعتبر فهم المترادفات (المترادفات) أمرًا بالغ الأهمية لضمان دقة التفسير ووضوح المعنى. تتضمن قواعد التفسير المتعلقة بالمترادفات ما يلي:^{٢٧}

(١) التحديد الدقيق لمعاني الكلمات:

يجب على المفسر فهم المعنى الدقيق لكل كلمة في القرآن الكريم، خاصةً إذا كانت هناك كلمات مترادفة. قد تحمل بعض الكلمات دلالات خاصة في سياقها القرآني تختلف عن معانيها العامة.

الاعتبار بالسياق:

يُعتبر السياق القرآني من أهم العوامل في تحديد المعنى المقصود للكلمة. قد يُستخدم المترادف في سياق معين لإبراز جانب خاص من المعنى أو لتأكيد.

(٢) الاستفادة من التفاسير المعتمدة:

يجب الرجوع إلى التفاسير المعتمدة لفهم كيفية تعامل المفسرين مع المترادفات وتفسيرهم لها. قد يقدمون رؤى قيمة حول الفروق الدقيقة بين الكلمات المترادفة.

(٣) التحقق من القراءات القرآنية^{٢٨}:

تختلف القراءات القرآنية في بعض الأحيان في استخدام المترادفات، مما قد يؤثر على المعنى. يجب على المفسر مراعاة هذه الاختلافات عند تفسير الآيات.

(٤) التمييز بين المترادفات التامة والجزئية:

ليست جميع المترادفات قابلة للتبادل في كل السياقات. بعضها قد يكون مترادفًا تامًا، بينما البعض الآخر قد يكون مترادفًا جزئيًا، أي أن لهما معاني متقاربة ولكن ليست متطابقة تمامًا.

(٥) الاهتمام بالبلاغة والبيان:

قد يُستخدم المترادف في القرآن الكريم لأغراض بلاغية، مثل التوكيد أو التنويع، مما يضيف جمالًا وعمقًا للنص.

^{٢٧} هادي حسين عمران الفانزي، "قواعد تفسير القرآن الكريم أسسها المنطقية-استنباطها-قطعيتها" (٢٠١٠): ١٤٣١.

^{٢٨} محمد ياسر، "القواعد والضوابط لتفسير كلمات قرآنية" (٢٠١٨).

Hak Cipta Dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

من خلال مراعاة هذه القواعد، يمكن للمفسر الوصول إلى فهم أعمق للمعاني القرآنية وتفسيرها بدقة ووضوح.

د. النظرية السيفية اللغوية

توجد في القرآن الكريم العديد من الكلمات التي تحمل معاني عميقة جدًا. لذلك، في علم التفسير يوجد ما يُسمى بعلم "الوجوه والنظائر"، حيث يتناول هذا العلم معاني الكلمات في كل مواضع القرآن. ولكننا سنركز على أحدهما، وهو "النظائر".

هو النظائر، وتفسير كل كلمة بمعنى غير معنى الآخر^{٢٩}، النظائر هو جمع كلمة "نظير"، التي تعني "المتشابه" أو "المتماثل". تشير النظائر إلى التماثل في معاني الألفاظ في القرآن الكريم على الرغم من اختلاف الألفاظ المستخدمة. وفي الدراسات اللغوية باللغة الإنجليزية، يُطلق على هذا المفهوم مصطلح *homonymy*.

في حين عرّف قرشي شهاب "النظائر" بأنها المعاني التي تكون لكلمة واحدة في آية ما متطابقة مع معناها في آية أخرى، على الرغم من استخدام كلمات مختلفة.

جراوخلا بلا ولسراً بلاط ببا نبا يلع نأ سابع نبا نع ةمرّكع قيرط نم دعس وبلا جرخأ ةنسلاب مهمصاخ نكلو هوجو وذ وناف نأرقلاب مهجاحت الو مهمصاخف مهيلا بذا لاقف

انتويب نف مهمم هللا باتكب ملعأ انأف نينمؤملا ربما اي ول لاق سابع نبا نأ رخا وجو نم جرجأو نل مهناف نسلاب مهمصاخ نكلو نولوقيو لوقت هوجو وذ لامح نأرقلا نكلو تقدص لاق لزن. ةخح مدياب قبت ملف نساب مهمصاخف مهيلا جرخف اصيحم انهع اودجي^{٣١}

لقد أصبحت دراسة المعنى محور اهتمام العديد من النظريات اللغوية، بما في ذلك النظرية الإشارية، والنظرية التصورية، والنظرية السلوكية، والنظرية السياقية، ونظرية المجالات الدلالية، بالإضافة إلى عدد من المقاربات الأخرى. وتقدم كل واحدة من هذه النظريات منظورًا مختلفًا يهدف إلى توضيح كيفية تكوّن المعنى وتفسيره واستخدامه. ومع ذلك، اختار الباحث في هذه الدراسة التركيز على النظرية السياقية. ويستند هذا

^{٢٩}، الوجوه والنظائر للدامغاني n.d.، .

Wahyudi Wahyudi, "Al-Wujuh Wa Al-Nazhair Dalam Alquran Perspektif Historis,"^{٣٠}

AL QUDES: Jurnal Studi Alquran dan Hadis ٣, no. ١ (٢٠١٩): ٢١.

Ibid.^{٣١}

Hak Cipta Dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الاختيار إلى أهمية هذه النظرية التي تُعد الأكثر ملاءمة لدعم التحليل وتحقيق أهداف البحث. إذ تقدم النظرية السياقية إطارًا قويًا لفهم العلاقة بين المعنى وسياق استخدام اللغة، مما يجعلها ركيزة أساسية في هذا البحث.

تصنيف نظرية السياق إلى عدة أقسام^{٣٢}:

(١) السياق اللغوي (Linguistic Context) يشير إلى الحالة التي يتم فيها استخدام لغة متنوعة.

(٢) السياق العاطفي (Emotional Context) يشير إلى عملية تحديد مدى شدة العاطفة، سواء كانت قوية أو ضعيفة، مما يستدعي التأكيد أو التعزيز أو التوازن.

(٣) السياق الموقف (Situational Context) يشير إلى الظروف الخارجية التي تؤثر على استخدام الكلمة.

(٤) السياق الثقافي (Cultural Context) يشير إلى تحديد البيئة الاجتماعية أو الثقافية التي يمكن أن تُستخدم فيها الكلمة.

أشار *Hotman and stork* إلى أن السياق يتمثل في الأصوات والكلمات والجمل كما تظهر في سياق حدث كلامي معين أو نص لغوي. فعلى سبيل المثال، تخضع الأصوات غالباً لتأثير السياق الذي تأتي فيه، حيث يتأثر كل صوت بما يسبقه أو يلحقه من أصوات أخرى^{٣٣}. مثال على ذلك هو اختلاف نطق اللام المخففة كما في قولنا "والله" عن نطقها المرفقة كما في قولنا "بالله"، حيث يختلف صوت اللام في كل حالة بناءً على الصوت الذي يسبق لفظ الجلالة.

أدرك المفسرون أهمية السياق في تفسير القرآن الكريم، ويتجلى ذلك في الشروط المختلفة التي وضعوها لمن يتولى التفسير. وتشمل هذه الشروط إتقان مجموعة من العلوم المتنوعة التي تتماشى مع مراحل التحليل الواردة في نظرية السياق. من الشروط الأساسية المتعلقة بالسياق اللغوي قدرة المفسر على مراعاة محتوى القرآن الكريم كاملاً عند تفسير جزء معين منه، لأن آيات القرآن يكمل بعضها بعضاً ويفسر بعضها بعضاً. بالإضافة إلى ذلك، يجب على المفسر أن يكون على دراية

^{٣٢} الفيوم، "فصول في علم الدلالة".

Ibid.^{٣٣}



بالسنة النبوية، سواء في شكل الأقوال أو الأفعال، لأن السنة تُعد شارحة للقرآن الكريم^{٣٤}. وإذا لم تُوجد التوضيحات في السنة، فإن المرجع التالي هو أقوال الصحابة، لأنهم يتمتعون بفهم أعمق. وتستند هذه الأفضلية إلى تجربتهم المباشرة في مشاهدة الظروف والسياقات أثناء نزول الوحي، بالإضافة إلى عمق علمهم وصحة فهمهم وصلاح أعمالهم.

١. دراسات دلالة اللغوية

الفرعان الرئيسيان لعلم اللغة هما علم الدلالة، ودراسة معنى أو أهمية الكلمات وأصل الكلمة، ودراسة أصول الكلمات^{٣٥}. في عالم علم الدلالة، يمكن استكشاف أشياء مختلفة تتعلق بالمعنى، مثل فهم المعنى، وأشكال المعنى، والاختلافات في المعنى، والعناصر التي تؤثر على معنى الكلمة. يشمل علم الدلالة أيضًا دراسة التغيرات في المعنى، والعوامل التي تجعل الكلمة لها معاني واحدة أو متعددة، وأساليب فهم معنى الكلمة. كل هذه الجوانب هي نطاق الانضباط المعروف باسم علم الدلالة^{٣٦}

أ. تاريخ الدلالة اللغوية

كلمة "دلالات" تأتي من الكلمة اليونانية "sema" التي تعني علامة أو رمز. قام عالم فقه اللغة الفرنسي ميشيل بريال بتقديم هذا المصطلح لأول مرة في عام ١٨٨٣. ومنذ ذلك الحين، تم الاعتراف بعلم الدلالة كمصطلح في علم اللغة الذي يدرس العلامات اللغوية والمعاني التي تحملها. ولذلك يعتبر علم الدلالة فرعاً من فروع علم اللغة الذي يركز على فهم المعنى أو الدلالة، وهو أحد المستويات الثلاثة لتحليل اللغة، إلى جانب علم الأصوات والنحو.

يحدد ستيفن أولمان ثلاث مراحل في تطوير الدراسات الدلالية^{٣٧}:

(١) فترة تحت الأرض (حوالي ١٨٢٥-١٩٢٣)

^{٣٤} عدنان بن ذريل، "اللغة والاسلوب n.d." Pdf.

^{٣٥} Jessi Mulyanie, "Fenomena Penggunaan Majas Dalam Lagu-Lagu Pop Indonesia Dalam Kanal Youtube: Kajian Semantik Leksikal" (٢٠٢٢): ٦-١٩.

^{٣٦} Surtanti Nafinuddin, "Pengantar Semantik (Pengertian, Hakikat, Jenis)," *Pengantar Sematik* (٢٠٢٠): ١-٢١, <https://doi.org/10.31219/osf.io/b8ws3>.

^{٣٧} Erwin Suryaningrat, "Pengertian, Sejarah Dan Ruang Lingkup Kajian Semantik (Ilmu Dalalah)," *At-Ta'lim* ١٢, no. ١ (٢٠١٢): ١٠٥-١٢٥.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

في هذه المرحلة، على الرغم من أن دراسة المعنى جارية بالفعل، إلا أن مصطلح "دلالات" لم يستخدم بعد. في عام ١٨٢٥، *C. Chr.* قدم ريسيج مفهومًا جديدًا في النحو يتضمن ثلاثة عناصر: علم الدلالة (دراسة العلامات)، والنحو (دراسة بنية الجملة)، وعلم أصل الكلمة (دراسة أصول الكلمات المتعلقة بالتغيرات في الشكل والمعنى).

(٢) بداية الدراسات التاريخية (ثمانينيات القرن التاسع عشر – حوالي عام ١٩٣٠) بدأت المرحلة الثانية بعمل ميشيل بريل عام ١٨٨٣، *Les Lois Intellectuelles du Langage*، والذي قدم فيه "علم الدلالات" كمجال جديد. ومع ذلك، مثل ريسيج، يرى بريل أن علم الدلالة هو علم تاريخي بحت. وقد هيمن هذا الرأي على الدراسات الدلالية خلال هذه المرحلة.

(٣) النهج التجريبي (ابتداءً من الثلاثينيات) وتمثل المرحلة الثالثة التحول إلى النهج التجريبي لدراسة المعنى. ومن الأعمال المهمة في هذه المرحلة كتاب غوستاف سترين، عالم فقه اللغة السويدي، بعنوان المعنى وتغيير المعنى، مع إشارة خاصة إلى اللغة الإنجليزية (١٩٣١). في عمله، يحلل سترين التغيرات في المعنى باللغة الإنجليزية، مما يدل على خطوة إلى الأمام نحو اتباع نهج علمي لدراسة المعنى.

ب. التعرفات الدلالة اللغوية

وفي مجال علم اللغة يستخدم "علم الدلالة" لدراسة العلاقة بين العلامات أو الرموز والمفاهيم التي تمثلها، والتي تسمى المعنى أو الدلالة.^{٣٨} ووفقًا لبالم، كما أوضح جاجاسودرما، فإن المعنى يرتبط بالبنية الداخلية للغة نفسها. فالمعنى يعمل بمثابة حلقة وصل بين اللغة والواقع الخارجي، يقوم على التفاهم بين المتحدثين، حتى يمكن فهمه بوضوح.^{٣٩}

مصطلح "دلالات" في الإندونيسية له جذوره في "دلالات" الإنجليزية و"سيما" اليونانية، والتي تعني علامة أو رمز.^{٤٠} يمكن أن تشير كلمة "Sema" أيضًا

^{٣٨}Nafinuddin, "Pengantar Semantik (Pengertian, Hakikat, Jenis)."

Ibid.^{٣٩}

Ibid.^{٤٠}

إلى شواهد القبور، والتي تُستخدم لتحديد المعلومات المتعلقة بشخص ما. الفعل المتعلق بـ "sema" هو "samaina"، وهو ما يعني الإشارة أو الرمز. ومن ثم يمكن تفسير علم الدلالة على أنه دراسة تبحث في العلاقة بين الرموز اللغوية والأشياء الخارجية التي تشير إليها، مع التركيز على معنى هذه الرموز ومرجعيتها.^{٤١} وفي المفهوم الدلالي هناك عنصران رئيسيان: الأول، العنصر الذي يلعب دور تقديم المعنى، وهو أصوات اللغة، وثانياً، العنصر الذي يستقبل تفسير أو معنى العنصر الأول. ويعمل هذان العنصران كعلامات أو رموز، في حين أن الكيان الذي يرمز إليه هو خارج اللغة ويعرف بالكائن المرجعي أو المعين^{٤٢}. وفقاً لتارجان، يمكن تطبيق المفاهيم الدلالية في نطاق عام أو محدد. في نطاق أكثر تحديداً، تُفهم الدلالات على أنها دراسة العلاقة بين العلامات والأشياء في سياقها أو مجال تطبيقها^{٤٣}. ويرى أمين الدين أن المعنى لا يمكن فهمه حقاً إلا من خلال تفسير أقرب إلى المعنى الحقيقي. ويذكر أيضاً أن فهم المعنى يعتمد على العلاقة بين اللغة والواقع الخارجي، والتي تم الاتفاق عليها بشكل متبادل بين مستخدمي اللغة لخلق فهم مشترك^{٤٤}.

ج. مؤشرات الدلالة اللغوية في القرآن

ويشير مصطلح "دلالات القرآن" إلى طريقة فهم الكلمات الواردة في القرآن في سياق النظرة العالمية أو رؤية العالم التي يروج لها الكتاب، والتي تتضمن كيفية رؤية القرآن للكون^{٤٥}. تطرح دلالات القرآن أسئلة حول كيفية تشكل بنية العالم، والعناصر الأساسية الموجودة، وكيفية ترابطها جميعاً وفقاً لمنظور هذا الكتاب المقدس. وهكذا، في هذا السياق، تعمل دلالات القرآن كأنتولوجيا تتعلق بالحياة الديناميكية، تختلف عن الأنتولوجيا الإحصائية المنهجية التي أنتجها الفلاسفة من خلال التفكير المجرد

^{٤١} Suparyanto and Rosad, "Makna Kosakata Abunai, Kiken, Dan Yabai Ditinjau Dari Segi Semantik" *o*, no. ٣ (٢٠٢٠): ٢٤٨-٢٥٣, <http://repository.umy.ac.id/bitstream/handle/1٢٣٤٥٦٧٨٩/٣٠٢٠٢/٦>. BAB

II.pdf?sequence=٦&isAllowed=y.

^{٤٢} Nafinuddin, "Pengantar Semantik (Pengertian, Hakikat, Jenis)." ^{٤٣}

Ibid.

^{٤٤} Annisa Hasanah Nasution et al., "Analisis Makna Denotatif Dan Konotatif Pada Lirik Lagu 'Dialog Hati' Karya Nadzira Shafa," *Jurnal Metamorfosa* ١٢, no. ١ (٢٠٢٤): ١-١٥.

^{٤٥} Suryaningrat, "Pengertian, Sejarah Dan Ruang Lingkup Kajian Semantik (Ilmu Dalalah)." ^{٤٥}

Dalalah)." ^{٤٥}

للمغاية^{٤٦}. ولذلك فإن هذا التحليل الدلالي يهدف إلى بناء أنطولوجيا ملموسة تتعلق بالشكل والوجود المتجسد في الآيات القرآنية. الهدف هو خلق نوع ديناميكي من أنطولوجيا الحياة يعتمد على القرآن من خلال التحليل المنهجي للمفاهيم الأساسية التي تشكل رؤية القرآن للكون.^{٤٧}

أ. الدراسات السابقة

وبقدر ما يعلم المؤلف، وبعد الاطلاع على الـ "كتب" والمجلات المتعلقة بهذا الأمر، فإن من يتحدث عن اختلاف المعنى اللغوي بين كلمتي "كتب" و "فرض" في القرآن، وكلاهما يفسران بـ "الزامية"، هما:

١. الدراسة الأولى ذات الصلة هي من أطروحة هيرمان الفارسي بعنوان معنى كتب الموجودة في الآيات المتعلقة بأوامر الوصية في القرآن (دراسة تفسير بحر المحيط).^{٤٨}، تشرح هذه الرسالة معنى كلمة كتب وتفسير آية كتب

٢. أطروحة أبي مولانا مصطفى حول معنى كلمتي "كتب" و "فرض" في القرآن الكريم (دراسة تحليلية للدلالة)^{٤٩}، في هذه الأطروحة يوضح معنى الكلمتين من تفسير "صفوة التفسير".

٣. الثاني من مجلة الوحيودي العلمية بعنوان الوجه والناظر في المنظور القرآني التاريخي^{٥٠}، وفي هذه المجلة نشرح دراسة الناظر التي لها نفس المعنى ولكن لها افتتاحية مختلفة.

٤. الثالث من المجلة العلمية لنورفاد الله بوتري والولي رضاني بعنوان اختلافات معاني الصيام في القرآن (دراسة دلالية للقرآن)^{٥١}، وهنا يوضح معنى الكتب في آية الصيام والمنهج الدلالي في القرآن.

Rosda, "Makna Kata Ashluhu Dalam Pendekatan Toshihiko Izutsu," *Makna kata ashluhu dalam pendekatan Toshihiko Izutsu*, no. November ٢٠١٤ (٢٠١٤): ٢٣-٤٣.

Suryaningrat, "Pengertian, Sejarah Dan Ruang Lingkup Kajian Semantik (Ilmu Dalalah)."

ALFARISI, "Makna Kutiba Yang Terdapat Pada Ayat Tentang Perintah Wasiat Dalam Al-Qur'an (Study Tafsir Bahrul Muhith)."

^{٤٦} مصطفى، "معنى كلمة كتب و فرض في القرآن الكريم دراسة تحليلية دلالية".

^{٤٧} Wahyudi, "Al-Wujuh Wa Al-Nazhair Dalam Alquran Perspektif Historis."

^{٤٨} Nurfadzilla Putri and Wali Ramadhani, "Variasi Makna Puasa Dalam Al-Quran (Studi Semantik Al-Quran)," *Al Fawatih (Jurnal Kajian Al-Qur'an dan Hadis)* ٤, no. ٠٢ (٢٠٢٣): ١٣٤-١٥٥.

الباب الثالث طريقة البحث

أ. طريقة البحث

يستخدم هذا البحث منهج البحث المكتبي (*library research*)، وهو جمع البيانات والمعلومات من مصادر مكتوبة متنوعة تتعلق بالموضوع قيد الدراسة. وقد تم إجراء هذا البحث باستخدام منهج وصفي-تحليلي، حيث يتم دراسة وتحليل الحقائق المستخلصة من مصادر البيانات بهدف الوصول إلى فهم عميق لاختلاف معاني الكلمتين "كتب" و "فرض" في القرآن الكريم.^{٥٢}

ب. مصادر البيانات

يستخدم المؤلف مصادر بيانات البحث من خلال جمع البيانات واستخلاص العديد من الاستنتاجات والكتابات في كتب رأي العلماء، والمجلات ذات الصلة بمشكلة البحث. يتخذ الباحثون مصادر بحثية تتكون من البيانات الأولية والبيانات الثانوية:

١. البيانات الأولية

البيانات الأولية هي المصادر الرئيسية التي ترتبط مباشرة بهذا البحث، وتشمل:

١. القرآن الكريم: باعتباره المرجع الأساسي لدراسة استخدام كلمتي "كتب" و "فرض".
٢. كتب التفسير الكلاسيكية:
 - تفسير البيضاوي (أنوار التنزيل وأسرار التأويل) لعبد الله بن عمر البيضاوي.
 - تفسير البحر المحيط لأبي حيان الأندلسي.
٣. المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم لمؤلفه محمد فؤاد عبد الباقي، الذي يُستخدم للبحث عن الآيات المتعلقة وتحديدها.

٢. البيانات الثانوية

تُستخدم البيانات الثانوية لاستكمال وتعزيز التحليل الذي يتم إجراؤه وتشمل البيانات الثانوية:

^{٥٢}. Zuchri Abdussamad, *Metode Penelitian Kualitatif*, ٢٠١٥.

Hak Cipta Diinduduki Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

١. كتب علم اللغة والدلالات في القرآن الكريم.

٢. قواميس، مثل ترجمة منجد القاموس العربي-الإندونيسي.

٣. أطروحات وجلات علمية ذات صلة، مثل الأبحاث حول اختلاف معاني

الكلمات في القرآن الكريم ودراسات التفسير الدلالي.

٤. مقالات تناقش مفهوم الواجبات في القرآن الكريم وعلاقته بحياة المسلمين^{٥٣}

ج. طريقة جمع البيانات

الخطوة الأولى التي تم اتخاذها لضمان الحصول على بيانات دقيقة هي جمع المصادر المتنوعة المتعلقة بمصطلحات "الفرض" و"كتب" في القرآن الكريم، بالإضافة إلى مراجعة دلالات القرآن والتفسيرات اللغوية التي يمكن تحليلها بشكل دقيق. تشمل الوثائق التي يمكن الاستفادة منها الكتابات المختلفة، الرسومات، أو الأعمال الموسوعية التي أنتجها فرد أو مجموعة من الأفراد.^{٥٤}

يعد جمع البيانات من مصادر متنوعة خطوة أساسية في أي بحث علمي، حيث يساهم في إثراء الفهم ويساعد في بناء قاعدة معرفية شاملة حول الموضوع المدروس. ومن خلال جمع المصادر المتعلقة بمصطلحات معينة في القرآن الكريم، يتمكن الباحث من الوصول إلى تفسيرات دقيقة ومعقدة، مما يساهم في بناء تفسير متوازن ومدروس. وفي جمع البيانات، حاول المؤلف استكشاف مصادر الم"كتب"ة، وقراءة وفهم المصادر الموجودة للحصول على البيانات بما يتوافق مع محور هذا البحث. تتم عملية جمع البيانات في هذا البحث كما يلي:

١. البحث عن مواضيع المشكلة.
٢. قام الباحثون بجمع البيانات المتعلقة بالأشياء مثل قراءة الأطروحات والمجلات المتعلقة بـ: وقراءة كتب التفسير اللغوي بشكل خاص وغيرها من التفسير بشكل عام.
٣. قم بقراءة جميع البيانات بشكل متكرر، ثم حاول تسجيلها باستخدام المعجم المتفوق.
٤. اجمع كل الألفاظ المتعلقة بال"كتب" والفرض، واجمع الآيات التي تحتوي على اللفظتين معًا، ثم ابحث عن معناها في القاموس أو المنجد.
٥. انظر إلى جميع البيانات لوضع علامة عليها وفقًا لصياغة مشكلة البحث.

Ibid.^{٥٣}

Ibid.^{٥٤}



٦. ثم تم تحليل البيانات الموجودة باستخدام تقنيات التحليل الوصفي كمواد جراحية للكشف عن حقائق البحث التي تم الحصول عليها.
٧. ثم يتم ترتيب البيانات بشكل منهجي.

د. طريقة تحليل البيانات

تماشيًا مع هذه الدراسة، وخاصة البحث الذي يركز على كلمة "كتب"، تم جمع البيانات باستخدام منهج التوثيق، أي من خلال تتبع المصادر التي استخدمت كمراجع بحثية والتي جاءت من المواد المكتوبة المتعلقة بالموضوع قيد البحث. في الوقت نفسه، تم معالجة البيانات التي تم جمعها، ولكن قبل ذلك تم اختيار البيانات المتوفرة وتصنيفها وفقًا للمشكلة التي يتم دراستها، ثم تحليلها بناءً على البيانات النوعية المتاحة. يُعتبر التحليل النوعي مناسبًا لأن البيانات المستخدمة ذات طبيعة وصفية، يتم تحليلها استنادًا إلى محتواها. تتكون مراحل إدارة البيانات التي قام بها المؤلف من الخطوات التالية: أولاً، تحديد المشكلة المتعلقة بمفهوم كلمة "كتب" و"فرض"، ثم البحث عن عدد الآيات المتعلقة بهاتين الكلمتين في المعجم، وتحليلها بشكل محدد. يتم ذلك من خلال دراسة في كتب التفسير اللغوي وغيرها من كتب التفسير، مع مقارنة وجمع الأدوات المنهجية لتحليل البيانات.

يركز هذا البحث على استخدام المنهج النوعي في إدارة البيانات، بهدف التوصل إلى فهم أعمق لمعاني وتطبيقات الكلمات المحددة في القرآن الكريم. يتم جمع البيانات وتحليلها بشكل منظم لضمان أن الفهم الذي يتم الوصول إليه ليس دقيقًا فحسب، بل يشمل أيضًا سياقًا أوسع في دراسة التفسير. وبالتالي، لا يقتصر البحث على الجوانب اللغوية فقط، بل يشمل أيضًا التفسير المتعلق بالسياق الديني والتاريخي..

هـ. هيكل البحث

ومنهجية هذه الكتب هي:

الباب الأول: يحتوي على مقدمة ويبدأ من بين أمور أخرى بخلفية المشكلة وفقًا للعنوان، ثم يستمر في تحديد المشكلة، وحدود المشكلة، وصياغة المشكلة، وأهداف البحث وفوائده أكاديميًا وعمليًا، وأخيرًا الكتب المنهجية.

Hak Cipta Didukungi UIN Suska Riau

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الباب الثاني:

يتم وضع هذا الفصل وفقاً لعلم اللاهوت النظامي، أي مراجعة الأدبيات، التي تحتوي على نظريات أو حجج، أو رأي شخص ما، وتتكون من مناقشة مختصرة.

الباب الثالث:

يحتوي على منهجية البحث، بما في ذلك نوع البحث المستخدم، ومصادر البيانات التي تم الحصول عليها، وتقنيات جمع البيانات، وتقنيات تحليل البيانات.

الباب الرابع:

يحتوي هذا الفصل على كل ما تم صياغته في صياغة المشكلة في الفصل التمهيدي، وهو الأسرار استخدام لافادز كتب والفرض في وقت واحد في جميع الآيات ومعنى الآيات للآيات التي فيها لافادزان وهما كتب وفارضة.

الباب الخامس:

يحتوي على استنتاجات من جميع الحالات التي تم شرحها ويقدم اقتراحات منطقية

الباب الخامس الخاتمة

أ. الخلاصة

بناءً على الشرح الذي قدمتها الكاتبة في هذا البحث، تمكن للكاتبة أن تقدم الخلاصة فيما يلي:

كلمة "كتب" في القرآن الكريم بشكل عام تشير إلى معنى يؤكد الواجب المطلق الذي لا يقبل التفاوض. كل آية أو عبارة تحتوي على هذه الكلمة تشير إلى أمر يجب تنفيذه بالكامل دون استثناء. وغالبًا ما يتم استخدام هذه الكلمة للإشارة إلى المسؤولية أو الواجبات التي حددها الله بشكل قاطع، مثل واجب العبادة أو تنفيذ الأحكام الشرعية.

كلمة "فرض" (فرض) تحمل معنى أكثر مرونة مقارنة بكلمة "كتب" (كتب). على الرغم من استخدامها بشكل متكرر للإشارة إلى الواجبات، فإن "فرض" لا تحمل دائمًا معنى الواجب المطلق. ففي بعض السياقات، قد تشير هذه الكلمة إلى فعل اختياري أو يتوقف على ظروف معينة أو حالة معينة. بمعنى آخر، لا يعني كل استخدام لكلمة "فرض" أنه يجب الوفاء بواجب يجب تنفيذه دون استثناء. ومع ذلك، في بعض السياقات المحددة، تظل كلمة "فرض" تشير إلى أمر يتضمن واجبًا، على الرغم من أن طبيعة هذا الواجب قد تكون أكثر تنوعًا. على سبيل المثال، في بعض الآيات، تشير "فرض" إلى أمر يتيح المجال لاختيار أو تساهل للأفراد أو الجماعات، وفقًا للظروف أو القدرات التي يمتلكونها. وبالتالي، فإن استخدام هذه الكلمة يعطي تصورًا أن الواجبات التي حددها الله قد تحتوي على درجة من المرونة، مما يتيح للمؤمنين التكيف مع ظروفهم، بينما تظل هذه الواجبات ضمن إطار القواعد التي وضعها الله

الاختلاف الأساسي بين الكلمتين يكمن في درجة الإلزام: "كتب" يركز أكثر على الواجب الذي يجب تنفيذه دون استثناء، بينما "فرض" يميل إلى الإشارة إلى الواجب الذي يمكن أن يكون أكثر مرونة أو قابلاً للتكيف مع ظروف معينة. إن فهم هذا الاختلاف أمر بالغ الأهمية لفهم المعاني الأعمق في الآيات القرآنية التي تحتوي على هاتين الكلمتين.

ب. الاقتراحات

فهم الفروق اللغوية بين دلالة كلمتي "كتب" و"فرض" في القرآن الكريم سيساهم بشكل كبير في تحسين دقة تفسير نصوص القرآن الكريم. لذلك، يجب على المفسرين أن يولوا اهتماماً عميقاً لهذه الفروق ليتمكنوا من توضيح معاني الآيات بشكل أكثر دقة، مما سيساهم في تعميق الفهم للتوجيهات الإلهية وتطبيقها في الحياة اليومية.

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

المراجع

Abdussamad, Zuchri. *Metode Penelitian Kualitatif*, ٢٠١٥.

ALFARISI, H. “Makna Kutiba Yang Terdapat Pada Ayat Tentang Perintah Wasiat Dalam Al-Qur’an (Study Tafsir Bahrul Muhith).” *Tesis* (٢٠٢٠). <http://repository.uin-suska.ac.id/٢٦٣٥٧/%Ahttp://repository.uin-suska.ac.id/٢٦٣٥٧/١/TESIS Full.pdf>.

Baqi, Muhammaf Fuad Abdul. “المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم, ” ٢٠٠٩.

Chaib, Adda. “ضيوعتلاو ةبوقعلا ينب ةيدلاو صاصقلا ةبنوناك ةيعرش ةسارد” no. December ٢٠٢٢ (٢٠٢٣).

Dinia, Hima Roiku, Unzilaton Nikmah, and Nur Ila Ifawati. “Analysis of Musytarak Al-Lafdzi the Word ‘Kutiba’ in the Qur’an: A Study of Semantic Analysis.” *Jurnal Studi Al-Qur’an* ٢٠, no. ١ (٢٠٢٤): ١١–٢٠.

Mulyanie, Jessi. “Fenomena Penggunaan Majas Dalam Lagu-Lagu Pop Indonesia Dalam Kanal Youtube: Kajian Semantik Leksikal” (٢٠٢٢): ٦–١٩.

Nafinuddin, Surianti. “Pengantar Semantik (Pengertian, Hakikat, Jenis).” *Pengantar Sematik* (٢٠٢٠): ١–٢١. <https://doi.org/١٠.٣١٢١٩/osf.io/b٨ws٣>.

Nasution, Annisa Hasanah, Nilna Aldzakhroh, Beri Nopriansyah, and Nur Hasan. “Analisis Makna Denotatif

Dan Konotatif Pada Lirik Lagu ‘Dialog Hati’ Karya Nadzira Shafa.” *Jurnal Metamorfosa* 12, no. 1 (2024): 1–10.

Novita. “NOVITA UNGU: Al Zayyan Hari 8: Perbandingan Kata Kutiba (كتب) Dan Faradha (فرض).” *NOVITA UNGU: Al Zayyan Hari 8: perbandingan Kata Kutiba (كتب) dan Faradha (فرض)* (2018). Accessed October 05, 2024. <https://novitaungu.blogspot.com/2018/10/al-zayyan-hari-8-perbandingan-kata.html>.

Putri, Nurfadzilla, and Wali Ramadhani. “Variasi Makna Puasa Dalam Al-Quran (Studi Semantik Al-Quran).” *Al Fawatih (Jurnal Kajian Al-Qur’an dan Hadis)* 4, no. 02 (2023): 134–150.

Rosda. “Makna Kata Ashluhu Dalam Pendekatan Toshihiko Izutsu.” *Makna kata ashluhu dalam pendekatan Toshihiko Izutsu*, no. November 2014 (2014): 23–43.

Suparyanto, and Rosad. “Makna Kosakata Abunai, Kiken, Dan Yabai Ditinjau Dari Segi Semantik” 05, no. 3 (2020): 248–253. [http://repository.umy.ac.id/bitstream/handle/123456789/3022/6.BAB II.pdf?sequence=6&isAllowed=y](http://repository.umy.ac.id/bitstream/handle/123456789/3022/6.BAB%20II.pdf?sequence=6&isAllowed=y).

Suryaningrat, Erwin. “Pengertian, Sejarah Dan Ruang Lingkup Kajian Semantik (Ilmu Dalalah).” *At-Ta’lim* 12, no. 1 (2012): 100–120.

Wahyudi, Wahyudi. “Al-Wujuh Wa Al-Nazhair Dalam

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Alquran Perspektif Historis.” *AL QUDS : Jurnal Studi Alquran dan Hadis* ۳, no. ۱ (۲۰۱۹): ۲۱.

الأندلسي, محمد بن يوسف الشهير بابي حيان. “تفسير البحر المحيط للمحمد بن يوسف الشهير بابي حيان الأندلسي, ۲۰۱۰.” *Sustainability (Switzerland)* ۱۱, no. ۱ (۲۰۱۹): ۱-۱۴.

[http://scioteca.caf.com/bitstream/handle/۱۲۳۴۵۶۷۸۹/۱۰۹۱/](http://scioteca.caf.com/bitstream/handle/۱۲۳۴۵۶۷۸۹/۱۰۹۱/RED۲۰۱۷-Eng-)

RED۲۰۱۷-Eng-

<http://dx.doi.org/10.116/j.regsciurbeco.2008.06.005>

https://www.researchgate.net/publication/305320484_SISTEM_PEMBETUNGAN_TERPUSAT_STRATEGI_MELESTARI

الأندلسي, محمد بن يوسف الشهير بابي حيان. *تفسير البحر المحيط للمحمد بن يوسف الشهير بابي حيان الأندلسي*, ۲۰۱۰.

الدكتور, عثمان محمد غريب. “التراشق في القرآن الكريم.” *النور للدراسات الحضارية والفكرية* (۲۰۱۵).

الدوري, محمد ياس خضر. “دقائق الفروق اللغوية في البيان القرآني,” ۱۹۷۱.

الدوسري, عبد الرحمن بن فهد الودعان. “أهميتها وصفحتها وأحكامها” (n.d.): ۱۱.

الدين المنجد نور, محمد. “التراشق في القرآن الكريم,” ۱۹۹۷.

الزمخشري, أبي القاسم محمود بن عمر. “الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل جز ۱

” *Riyad: Maktabah ‘Abikan*, ۱۹۹۸.

الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل جز ۲” n.d.

الشيرازي, ناصر الدين عبد الله بن عمر بن محمد بن علي البيهقي. “أنوار التنزيل وأسرار التأويل جز الثاني

” *Anwār Al-Tanzīl Wa-Asrār Al-Tāwīl*, ۲۰۱۰.

الشيرازي, ناصر الدين عبد الله بن عمر بن محمد بن علي البيهقي. “أنوار التنزيل وأسرار التأويل,” ۲۰۱۸.

” *Anwār Al-Tanzīl Wa-Asrār Al-Tāwīl*, ۲۰۱۸.

” n.d. “أنوار التنزيل وأسرار التأويل ۳”.

n.d.,” أنوار التنزيل وأسرار التأويل جز ٤ “.

n.d.,” أنوار التنزيل وأسرار التأويل المعروف بتفسير البيضاوي ٥ “.

١٤٨١. الصبوني, محمد علي. “صفوة التفاسير جز ١, ٢”, ٢٠١١.

٢٠١٧. “صفوة التفاسير جز ٢”, ٢٠١٧.

الصنُّهَاجِي, شَهَابُ الدِّينِ أَبِي الْعَبَّاسِ أَحْمَدُ بْنُ إِدْرِيسَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ. “الفروق المسمى بأنوار البروق في أنواع الفروق شهاب الدين

أحمد بن إدريس القرافي - ج ١-٠, ٢٠٠١.”

العسكري, ابي هلال. “المعجم اللغوي”, ٢٠١٢.

العسكري, أبو هلال. “الفروق اللغوية”, ٢٠١٤.

n.d.,” والعقيل, طلال احمد. “دليل الحاج والمعتبر

الفائزي, هادي حسين عمران. “قواعد تفسير القرآن الكريم أسسها المنطقية-استنباطها-قطعيتها” (٢٠١٠): ١٤٣١.

(n.d.).” الفيوم, الدكتور / فريد عوض حيدر أستاذ علم اللغة كلية دار العلوم جامعة القاهرة - فرع. “فصول في علم الدلالة

اللبنانية, الدكتور اميل بديع يعقوب أستاذ فقه اللغة في الجامعة. “فقه اللغة العربية وخصائصها”, ١٠٨٥.

باي, محمد بشير. “من الإعجاز العلمي نفي ترادف مفردات القرآن الكريم” (٢٠٢١): ٣٦١-٣٨٦.

n.d.,” Pdf, ذريل, عدنان بن. “اللغة والاسلوب

n.d.,” Pdf, سلي, محمد مصطفى. “أصول الفقه الإسلامي محمد شلي

n.d.,” مصطفى, عفيف مولانا. “معنى كلمة ‘كتب’ و ‘فرض’ في القرآن الكريم دراسة تحليلية دلالية

(ياسر, محمد. “القواعد والضوابط لتفسير كلمات قرآنية” (٢٠١٨).

n.d.,” Pdf, جامع البيان عن تأويل آي القرآن الجزء الثاني الطبري التركي

“Al-Qur’an Kemenag.” Accessed October ١٩, ٢٠٢٤.

<https://quran.kemenag.go.id/>.

Hak Cipta Diinidungi Undang-Jundang. 1. Diarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber: a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau. 2. Diarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



MENYELAMI MAKNA ‘KUTIBA ‘ALAIKUM’ PUASA – MUI LEUWISADENG.” Accessed October 19, 2024. <https://muileuwisadeng.wordpress.com/2016/06/09/menyelami-makna-kutiba-alaikum-puasa/>.

“الوجه والنظائر للدامغاني” n.d.

“قواعد التفسير نشأها وتطورها” (n.d.): ١٤٧-١٦٥.

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU